

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning  
**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti  
**Band:** - (2013)  
**Heft:** 4: Casa Albairone di Peppo Brivio

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Forma** La possibilità di impiegare lo spazio in modo flessibile ha più valore dello spazio stesso – I sistemi di arredamento USM creano soluzioni adattabili.



**Knecht Arredamenti SA**  
Via Vallemaggia 55 | 6600 Locarno  
Tel. 091 751 13 55 | [www.knechtarredamenti.ch](http://www.knechtarredamenti.ch)

**USM**  
Sistemi di arredamento



#### **Ascotherm eco – efficienza di riscaldamento, ventilazione e raffreddamento**

Con Ascotherm eco Arbonia presenta una nuova generazione di convettori ad incasso che convince grazie a efficienza energetica, facilità di montaggio, qualità, flessibilità ed estetica. Con una vasta scelta di griglie di copertura, modelli e dimensioni del prodotto, è possibile un'integrazione elegante in qualsiasi tipo di edificio. Il riscaldamento, l'aerazione e il raffreddamento degli ambienti, grazie alla tecnica intelligente di Ascotherm eco, garantiscono la massima efficienza energetica. Arbonia offre una soluzione di sistema semplice da montare che garantisce al cliente anche una sicurezza di progettazione ottimale e una totale libertà di design.

Il tema dell'efficienza energetica oggi è un fattore determinante. Ascotherm eco si afferma proprio in questo ambito: grazie all'innovativa tecnica di regolazione idraulica, in combinazione con la regolazione continua della velocità del ventilatore a corrente d'aria trasver-

sale si riescono ad ottenere risparmi sull'energia fino all'8%. Il dispendio di energia elettrica per il funzionamento delle pompe di circolazione può essere ridotto di più dell'80% e il cliente è in grado risparmiare molto sui costi energetici, contribuendo inoltre a ridurre l'impatto ambientale grazie ad emissioni di CO2 chiaramente ridotte.

*Prodotto versatile per soluzioni di design*  
Ascotherm eco offre molta libertà di azione per l'allestimento. Oltre all'ampia scelta di modelli e dimensioni standard, sono anche possibili molte versioni speciali.

*Tecnica intelligente per una temperatura ambiente ottimale*

In Ascotherm eco è racchiusa una tecnologia all'avanguardia. Il cliente, con questo flessibile prodotto, può scegliere tra convezione naturale e convezione forzata. Grazie alla regolazione sincrona della velocità della ventola e dell'alzata della valvola, è possibile garantire un funzionamento particolarmente efficiente dal punto di vista energetico. Inoltre Arbonia assiste i clienti dal progetto all'ultima fase di realizzazione.

Arbonia AG  
Amriswilerstrasse 50  
9320 Arbon  
t. +41 71 447 47 47  
f. +41 71 447 48 47  
[www.arbonia.ch](http://www.arbonia.ch)

**Pannelli solari sottovuoto per la produzione di acqua calda sanitaria e integrazione al riscaldamento**

AQUA PLASMA

SERVIZI E  
PRODOTTI PROFESSIONALI  
PER L'EDILIZIA

[www.edilcentro.ch](http://www.edilcentro.ch)

T +41 (91) 850 45 45  
F +41 (91) 850 45 47  
[showroom@edilcentro.ch](mailto:showroom@edilcentro.ch)

**Edilcentro Wullschleger SA**  
Via del Tiglio 6  
CP 569  
CH - 6512 Giubiasco

**EDILCENTRO  
WULLSCHLEGER**



**WULLSCHLEGER GROUP**





## Giannini Graniti: quando il design incontra il granito

La Giannini Graniti è da oltre 50 anni all'avanguardia nel settore dell'estrazione e lavorazione della pietra naturale.

Per questo ama rileggere gli schemi classici della pietra naturale e lo fa questa volta nelle forme, rendendo una materia duttile ancora più flessibile per incontrare i bisogni di un mondo in continua evoluzione.

Grazie all'esperienza nell'estrazione e ai nuovi investimenti tecnologici nella lavorazione, tra cui un robot di ultima generazione, è nata l'idea di creare una linea per la casa: perché non immaginare di poter arredare sia la casa che il giardino con il granito?

Grazie a una sensibilità sempre più rivolta alle tematiche di sostenibilità, gli oggetti di design mantengono uno spirito green, unendo un materiale al 100% naturale alle linee di design. Natura & design; per ricercare uno stile di vita più sano per vivere in stretto contatto con la natura. Dai gioielli, alla tavola per arrivare sino all'arredamento e ai prodotti classici per la casa o il giardino.

Grazie alla passione e alla dinamicità della famiglia Giannini, la ditta continua a spingersi verso nuove frontiere per poter offrire non solo un materiale esclusivo; unico, resistente ed elegante per la grana fine e l'alta presenza di mica che lo rende brillante, ma anche una lavorazione personalizzata in ogni dettaglio. Dal design alla prima progettazione, alle rifiniture finali con l'alta qualità e la precisione svizzera, il prodotto viene curato e personalizzato per creare la vostra casa ideale: «voi lo pensate e noi lo creiamo su misura per voi».

Il poter offrire un prodotto unico, un servizio di qualità, l'essere affidabili e il lavorare con passione sono tratti che ci caratterizzano e che ci rendono fieri di svolgere questo lavoro.

Giannini Graniti SA  
Via cantonale 219  
6527 Lodrino  
t. +41 91 863 22 86  
www.giannini-graniti.ch



## Keramikland: con Tobler verso un futuro di successo!

La Keramikland AG, società che opera nei settori dell'arredamento per il bagno e dei rivestimenti per pareti e pavimenti, si è unita al Gruppo Tobler, leader indiscusso del settore svizzero dell'impiantistica. Questo cambiamento comporta notevoli vantaggi per i collaboratori e per i clienti.

Per poter contare su una spirale di crescita positiva, i fondatori Stefan e Benno Kneubühler hanno deciso di compiere un passo strategico importante: Keramikland passa sotto l'ombrello del Gruppo Tobler, leader indiscusso del settore svizzero dell'impiantistica. Nonostante i cambiamenti nell'assetto proprietario, tutti i collaboratori continueranno a operare per la società, che ha mantenuto il nome di Keramikland.

Un'alleanza che vede solo vincitori. L'acquisizione avviene nell'interesse di entrambe le aziende. Da un lato, infatti, il nuovo assetto consolida la posizione di Keramikland sul mercato nel lungo termine. D'altro canto, questa collaborazione apre nuove, interessanti possibilità anche per il Gruppo Tobler. Il vasto assortimento di Keramikland, infatti, è il completamento ideale del settore sanitari del Gruppo Tobler.

Vantaggi anche per la clientela. L'unione sarà quasi impercettibile per i clienti di Keramikland, dal momento che i servizi e i collaboratori resteranno invariati. Inoltre, nel vasto assortimento di Keramikland continueranno a essere presenti anche prestigiosi oggetti di design. Chi si rivolge a Tobler in cerca di un arredamento di tendenza per il bagno o di soluzioni esclusive per il benessere, non potrà che rimanere soddisfatto di fronte agli esclusivi prodotti di design di Keramikland.

Tobler Domotecnica SA  
via Sarta 8  
6814 Lamone  
t. +41 91 935 42 42  
f. +41 91 935 42 43  
frontoffice.lamone@toblerag.ch  
www.haustechnik.ch



Lavello e rubinetto Sinos

## SINOS - IL BELLO DEL RETRÒ

È di moda il Retrò; uno stile che piace. Le forme sinuose con il fascino del passato si sposano perfettamente ai materiali moderni. L'eleganza filigrana di Sinos armonizza con l'architettura della cucina. Una perfetta sinergia, anche con gli accessori. Sinos è la soluzione ideale per committenti che amano soluzioni particolari.



reddot design award  
winner 2013

www.franke.ch

KITCHEN  
SYSTEMS

FRANKE



# Estetica e funzionalità.

**Pavimento in cemento decorativo acidificato...  
Esteticamente unico!**



Pavimento in cemento acidificato  
Il Loft - Cristina Berta Arreda, Arbedo

Pavimento in resina  
Arch. Roberto Genazzi, Bellinzona

Pavimento in cemento acidificato  
Villa privata, Riazino

**MANUTECHNICA**  
PAVIMENTI DAL 1995

PAVIMENTI PER ESTERNI IN BEOLE - DADI - AUTOBLOCCANTI - LASTRE - PAVIMENTI INDUSTRIALI TIPO "KORATEX" - PAVIMENTI IN RESINE SINTETICHE - EPOSSIDICHE - ISOLAZIONI TERMICHE ED IMPERMEABILI - BETONCINI DI SOTTOFONDO - SILICONATURE - TAGLIO BETON - RISTRUTTURAZIONI

Via Figino 14 - CP228 - CH - 6917 BARBENGO - Tel. 091 980 01 24 / 25 - Fax 091 980 01 26  
manutecnica@sunrise.ch - www.manutecnica.ch - LONGHINI GILLES 079 621 21 80



## CRC – L'eccellenza del Made in Italy

CRC da oltre 60 anni progetta arredi realizzati «su misura», producendo internamente tutti gli elementi per arredare il negozio. 60 anni di esperienza, oltre 60 persone coinvolte, 12 laboratori esterne permettono di realizzare oltre 600 tonnellate di mobili, distribuiti annualmente in tutto il mondo.

*Russia, Yerevan,  
Centro Commerciale Rio Galleria  
Showroom Ferrè, 70m²*

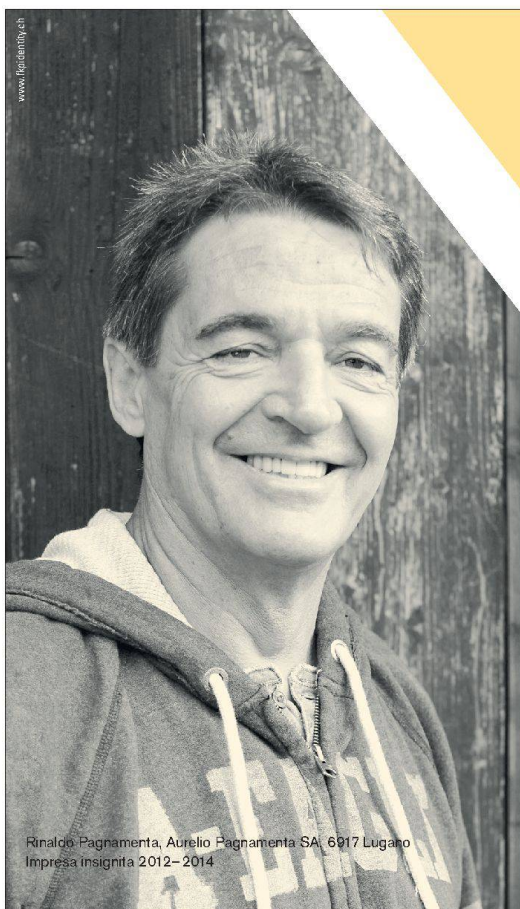
L'arredo è stato scelto prendendo in considerazione tutte le linee di design delle collezioni CRC. Questo ha permesso la selezione di componenti adeguati e adattabili allo spazio ampio dello showroom di Ferrè.

Alle parti strutturali in metallo si sono associati altri materiali, come pelle, vetro e legno laccato, al fine di far risaltare i punti luce e lo spazio senza invaderlo e senza togliere importanza al

prodotto esposto ma bensì mettendolo maggiormente in risalto. Così l'arredo scelto e personalizzato permette di evidenziare le collezioni di Ferrè, che ad ogni stagione diventano sempre più eclettiche e, a favore di uno stile composto, sobrio e molto elegante.

Design, versatilità di utilizzo, cura del dettaglio. Ecco quindi le variabili e i punti di forza su cui si è valutata la progettazione di un arredo modulare e adattabile che ha permesso di ricreare all'interno dello showroom Ferrè uno spazio fluido e versatile, un'atmosfera accogliente e intima. Un arredamento personalizzato e su misura che ben si armonizza con i volumi e le forme delle nuove collezioni.

Equent Press Office  
Marco Ligas Tosi  
via Melzi d'Eril 6  
20154 Milano  
m. +39 333 5690163  
press@equent.it



Rinaldo Pagnamenta, Aurelio Pagnamenta SA - 6917 Lugano  
Impresa insignita 2012-2014

**La collaborazione è d'argento,  
il partenariato è d'oro.**



**www.holzbau-plus.ch**

Il marchio di qualità nel settore della costruzione in legno.



**COSTRUZIONE  
IN LEGNO PLUS**  
insieme con successo





### Bell'Arte: alta qualità e nuovi effetti

Bell'Arte di SKAB AG è una marca di prodotti per la decorazione ad alto profilo estetico, tecnico e qualitativo. Bell'Arte offre una varietà di colori e materiali che sono di alta qualità estetica e tecnica. L'interazione di queste proprietà è visibile e palpabile. I prodotti Bell'Arte sono divisi in tre categorie: Espressioni, Ausiliari e Cromatismi.

Le Espressioni sono prodotti decorativi di alta qualità, per creare effetti estetici e strutture sottili in modo classico, moderno e altamente innovativo. Ad esempio Stucco veneziano, rivestimento spatolato auto-lucidante, esente da oli e cere paraffiniche, è ideale per la protezione e la decorazione di superfici murali interne ed esterne ad intonaco civile, vibro-compreso, liscivatura a gesso, cartongesso, legno ecc. La particolare composizione di Stucco veneziano, abbinata ai vari tipi di ciclo applicativo, consente di ottenere toni sfumature e trasparenze molto diverse fra loro, tutte di pregevole effetto decorativo.

Gli Ausiliari sono prodotti necessari per la preparazione e per la protezione della superficie della parete.

I Cromatismi sono coloranti a base di pigmenti naturali o sintetici che aggiunti a Espressioni permettono di ottenere la sfumatura cromatica desiderata.

I prodotti e le relative descrizioni sono disponibili sul nostro sito [www.bellarte.eu](http://www.bellarte.eu).

Abbiamo anche altri prodotti, come Venis floor, per il rivestimento dei pavimenti interni ed esterni. Costantemente sviluppiamo nuovi prodotti con nuovi effetti, come un prodotto anti-scioglimento per pavimenti pronto all'uso a base d'acqua. Siamo presenti con i nostri prodotti in molti paesi europei ed extra-europei. In Svizzera, abbiamo aperto il nostro quartier generale a Lugano. Abbiamo una scuola di formazione per i prodotti Bell'Arte sia a Lugano come ad Albarè di Costermano (VR) o eventualmente possiamo organizzare meeting presso la vostra azienda. Siamo a vostra disposizione per ulteriori informazioni e saremmo lieti di sentirvi presto.

SKAB AG

Via Campagna, 1  
6934 Bioggio

t. +41 (91) 610 1030 / f. +41 (91) 600 2504

[balmelli.vendite@skabag.com](mailto:balmelli.vendite@skabag.com)

[info@bellarte.eu](http://info@bellarte.eu) / [www.bellarte.eu](http://www.bellarte.eu)



### Giardini da sogno a Sirmach.

Gneiss Calanca by Alfredo Polti SA

Natura e armonia sono le parole chiave. I progetti dell'architetto paesaggista Marcel Egli e del suo team nella zona di Sirmach, nel Canton Turgovia, sono infatti una continua ricerca di soluzioni volte a segnare lo spazio senza intaccarlo. Elemento privilegiato per ottenere questi effetti di naturale armonia, grazie a un efficace sodalizio con la Alfredo Polti SA, è lo Gneiss Calanca, che rivela tutta la sua «plasticità». Questa pietra così particolare è allo stesso tempo protagonista e sfondo del paesaggio.

Le fontane e le vasche, ad esempio, si presentano in forme sempre nuove, magicamente adattate ai movimenti del terreno. La pietra risponde ai giochi di luce delle piccole cascate, dei salti d'acqua, degli zampilli e degli stagni, con rimandi continui di riflessi tra il ferro, l'acqua, la vegetazione, i fiori, le trasparenze, i riflessi.

Le pavimentazioni si moltiplicano, grazie alle possibilità offerte dallo Gneiss Calanca. Mosaici, sentieri, coperture, bordi vasca, ma anche muri e pareti sfruttano in modo diverso le molteplici possibilità strutturali ed estetiche della pietra esclusiva della val Calanca.

Nelle zone relax è significativa l'integrazione perfettamente riuscita di panche e tavoli, interamente costruiti in Gneiss Calanca, con arredi di fabbricazione industriale, ideali per ricreare sia l'atmosfera di riposo e meditazione, sia il clima di convivialità necessari per sfruttare appieno il giardino. Un ulteriore esempio dei diversi campi applicativi a cui si rivolge l'Alfredo Polti SA.

Alfredo Polti SA

Gneiss Calanca

6537 Grono

t. +41 91 827 24 42

[www.alfredopolti.ch](http://www.alfredopolti.ch)

# 360°

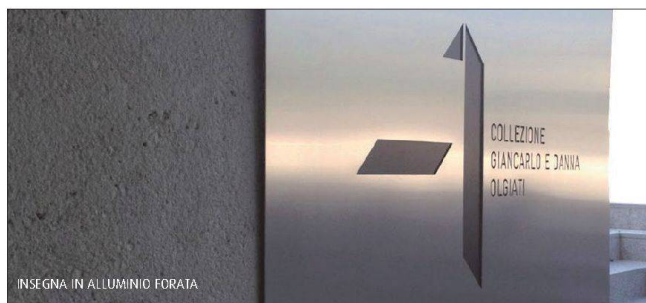
SEGNALETICA ORIENTATIVA



INSEGNA LUMINOSA



OPACIZZAZIONE PERSONALIZZATA VETRI  
RICEZIONE CON CASSONE LUMINOSO



INSEGNA IN ALLUMINIO FORATA

- STUDIO E PROGETTAZIONE
- SEGNALETICA ORIENTATIVA INTERNA/ESTERNA
- INSEGNE LUMINOSE
- TOTEM E SINOTTICI
- OPACIZZAZIONE VETRI
- PELLICOLE DI PROTEZIONE SOLARE RAGGI UV
- SEGNALETICA DI SICUREZZA



Studio B Image è una realtà poliedrica, multifaccettata che sa cogliere al balzo tutte le opportunità che si presentano, grazie a 40 anni di esperienza con spirito giovanile e dinamico. Un'azienda ben radicata nel tessuto economico ticinese che fornisce servizi a 360° e oltre: studio grafico e di comunicazione, studio di sistemi orientativi di segnaletica personalizzata, atelier di produzione e servizio di stampe digitali su diversi supporti.

Inoltre si offre un servizio di consulenza per tutti i clienti, basato su soluzioni "cucite su misura" come nei migliori atelier, evitando proposte ed idee standardizzate e preconfezionate.

**Studio B Image**  
creative agency . creative service

Studio B Image SA | Lugano-Giubiasco | 091 857 48 42 | [www.studio-b.ch](http://www.studio-b.ch)



*Stile ed eleganza per arredare e rivestire i tuoi ambienti.*



Parete | pietra Rain Forest Brown River Finish

**Gehri**  
spazio in evoluzione

ceramiche  
mosaici  
pietre naturali  
pietre artificiali

Sede e showroom  
Resega di Cornaredo  
Via Chiosso 12  
CH-6948 Porza

Tel. +41 (0)91 936 30 00  
Fax +41 (0)91 936 30 11



gehri.com